



**Amtsblatt**  
für die  
**Stadt Schleswig**

**Nr. 1/2008**

**Schleswig, 28. Januar 2008**

Herausgegeben und verlegt von der Stadt Schleswig. Erscheint nach Bedarf. Das Amtsblatt wird kostenlos abgegeben im Rathaus Schleswig, Zimmer 19. Behörden in Schleswig erhalten das Amtsblatt bei Bedarf per Mail.

Das Amtsblatt kann auch unter [www.schleswig.de](http://www.schleswig.de) – Rathaus – Stadtinfo eingesehen bzw. abgerufen werden. Nutzen Sie diese Möglichkeit und helfen Sie, die Umwelt durch vermeidbaren Papierverbrauch zu entlasten. Vielen Dank.

*Erhältlich im Rathaus Schleswig, Zimmer 19*

Inhalt:

Seite 3	Bekanntmachung der Haushaltsatzung der Stadt Schleswig für das Haushaltsjahr 2008
Seite 5	Bekanntmachung über das Ergebnis der Wahlprüfung zur Wahl des Bürgermeisters der Stadt Schleswig am 7. Oktober 2007
Seite 5	Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung der geprüften Jahresrechnung 2006 mit dem Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes der Stadt Schleswig
Seite 6	Bekanntmachung der Tagesordnung der Ratsversammlung am Montag, dem 4. Februar 2008 um 16:00 Uhr im Ständesaal des Rathauses
Seite 8	Bekanntmachung über die Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Gemeindewahl am 25. Mai 2008
Seite 9	Bekanntmachung über die Wahlkreiseinteilung für die am 25. Mai 2008 stattfindende Gemeindewahl in der Stadt Schleswig
Seite 13	Bekanntmachung über die Wahl einer Schiedsfrau bzw. eines Schiedsmannes
Seite 13	Bekanntmachung der Berufe und anderer vergüteter und ehrenamtlicher Tätigkeiten der Mitglieder der Ratsversammlung und der Ausschüsse der Stadt Schleswig
Seite 14	Bekanntmachung von festgelegten Terminen für Trauungen im Pavillon vor dem Veranstaltungs-/Festzelt auf dem Gelände der Landesgartenschau 2008 Schleswig-Schleiregion gGmbH in Schleswig für 2008

## Haushaltssatzung

### der Stadt Schleswig für das Haushaltsjahr 2008

Aufgrund der §§ 77 ff. der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Ratsversammlung vom 10. Dezember 2007 folgende Haushaltssatzung erlassen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2008 wird

1. im Verwaltungshaushalt

in der Einnahme auf	30.242.300 EUR
in der Ausgabe auf	30.242.300 EUR

und

2. im Vermögenshaushalt

in der Einnahme auf	6.331.500 EUR
in der Ausgabe auf	6.331.500 EUR

festgesetzt.

#### § 2

Es werden festgesetzt:

1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	1.329.800 EUR
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	-/- EUR
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	5.000.000 EUR
4. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf	211,23 Stellen.

### § 3

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- |   |           |
|---|-----------|
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 300 v. H. |
| b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)                              | 300 v. H. |

2. Gewerbesteuer	330 v. H.
------------------	-----------

### § 4

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Ausgaben und Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder Eingehung die Bürgermeisterin ihre oder der Bürgermeister seine Zustimmung nach § 82 Abs. 1 oder § 84 Abs. 1 Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 25.000 EUR.

Schleswig, 16, Januar 2008

(L.S.)

STADT SCHLESWIG  
DER BÜRGERMEISTER  
gez.  
Thorsten Dahl  
Bürgermeister

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2008 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme im Rathaus, Zimmer 127, während der Dienststunden öffentlich aus.

---

Veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Schleswig  
Nr. 1/2008 vom 28. Januar 2008

**Bekanntmachung**  
**über das Ergebnis der Wahlprüfung**  
**zur Wahl des Bürgermeisters der Stadt Schleswig**  
**am 7. Oktober 2007**

Die gem. § 83 Abs. 1 der Gemeinde- und Kreiswahlordnung (GKWO) vom Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein als Kommunal-Aufsichtsbehörde durchgeführte Prüfung der Wahl des Bürgermeisters der Stadt Schleswig ist abgeschlossen.

Mit Erlass vom 6. Dezember 2007 wurde die Wahl des Bürgermeisters am 7. Oktober 2007 für gültig erklärt.

Das am 15. Oktober 2007 bekannt gegebene endgültige Ergebnis der Wahl ist damit bestätigt und rechtskräftig.

Schleswig, den 28. Januar 2008

STADT SCHLESWIG  
Der Gemeindevorstand

---

Veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Schleswig  
Nr. 1/2008 vom 28. Januar 2008

**Bekanntmachung**

Die geprüfte Jahresrechnung 2006 der Stadt Schleswig mit dem Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes wurde am 2007-12-10 von der Ratsversammlung gemäß § 94 Abs. 3 der Gemeindeordnung (GO) beschlossen.

Die Jahresrechnung 2006 mit dem Schlussbericht liegt vom 4. Februar 2008 bis 29. Februar 2008 während der Öffnungszeiten im Rechnungsprüfungsamt der Stadt Schleswig, Rathaus, Nebengebäude, 1. OG, Zimmer 16, zur Einsichtnahme aus.

Schleswig, den 28. Januar 2008

STADT SCHLESWIG  
DER BÜRGERMEISTER

---

Veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Schleswig  
Nr. 1/2008 vom 28. Januar 2008

**Öffentliche Sitzung**  
**der Ratsversammlung am Montag, 4. Februar 2008, 16:00 Uhr,**  
**im Ständesaal des Rathauses**

**TAGESORDNUNG:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Sachstandsbericht Vorbereitung Landesgartenschau  
BE: Bürgermeister Dahl
3. Bekanntmachung von Beschlüssen aus nicht öffentlicher Sitzung
4. Aktuelle Stunde
5. Aktuelle Anträge;  
hier: Bestellung einer Werkleitung der Senioreneinrichtungen
6. Feststellung der Richtigkeit des Protokolls über die Sitzung der Ratsversammlung am  
10. Dezember 2007 - Öffentlicher Teil -
7. Anfragen an den Bürgermeister
8. Berichte der Ausschussvorsitzenden
9. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters
10. Bericht über geleistete über- und außerplanmäßige Ausgaben im Haushaltsjahr 2007  
(Zeitraum 18. Oktober bis 31. Dezember 2007)
11. Mitteilung über den Erlass einer Stadtverordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen  
aus Anlass von Märkten, Messen oder ähnlichen Veranstaltungen;  
hier: Kenntnisnahme gem. § 55 Abs. 3 LVwG
12. 4. vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 25 der Stadt Schleswig - Fläche östlich  
des Holmer Noorweges für Gemeinbedarf und Gewerbe (Ilensee) -;  
hier: Aufstellungsbeschluss

13. Bebauungsplan Nr. 85 der Stadt Schleswig - Gebiet zwischen Kösliner Straße und Kattenhunder Weg -:hier: Zustimmung zu einem geänderten Vorentwurf

14. Feststellung der Richtigkeit des Protokolls über die Sitzung der Ratsversammlung am 10. Dezember 2007 - Nicht öffentlicher Teil -

15. Bericht aus Beteiligungen

16. Grundstücksangelegenheiten

Unter Mitteilung der vorstehenden Tagesordnung lade ich Sie hiermit zur Teilnahme an der Sitzung ein.

Für die Tagesordnungspunkte 14. bis 16. beantragt die Verwaltung den Ausschluss der Öffentlichkeit.

**Annalen Weiß**  
Bürgervorsteherin

## **Bekanntmachung**

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

für die Gemeindewahl

am 25. Mai 2008

---

Gemäß § 22 der Gemeinde- und Kreiswahlordnung vom 19.03.1997 (GVOBl. Schl.-H. S. 167) zuletzt geändert durch Verordnung vom 20. Mai 2007 (GVOBl. Schl.-H. S. 280) fordere ich hiermit zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl zur Ratsversammlung der Stadt Schleswig am 25. Mai 2008 auf.

In den 15 Wahlkreisen der Stadt Schleswig ist jeweils eine unmittelbare Vertreterin oder ein unmittelbarer Vertreter und für das Wahlgebiet der Stadt Schleswig sind insgesamt 12 Listenvertreterinnen oder Listenvertreter zu wählen.

Eine politische Partei oder Wählergruppe kann innerhalb des Wahlgebietes nur so viele unmittelbare Wahlvorschläge eingereicht werden, wie unmittelbare Vertreterinnen oder Vertreter zu wählen sind und nur einen Listenvorschlag mit beliebig vielen Vertreterinnen oder Vertretern einreichen.

Die Verbindung von Listenwahlvorschlägen ist unzulässig; weder politische Parteien noch Wählergruppen noch Parteien und Wählergruppen können gemeinsame Wahlvorschläge einreichen.

Bei Vorliegen der sonstigen Voraussetzungen sind neben den Deutschen im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes auch alle Unionsbürgerinnen und Unionsbürger wählbar.

Maßgebend für Form und Inhalt der Wahlvorschläge mit Anlagen sind die Bestimmungen der Gemeinde- und Kreiswahlgesetzes vom 19. März 1997 (GVOBl. Schl.-H. S. 151) zuletzt geändert durch Gesetz vom 15.05.2007 (GVOBl. Schl.-H. S. 271) und der Gemeinde- und Kreiswahlordnung.

Die Wahlvorschläge sind bis zum 48. Tag vor der Wahl (7. April 2008) bis 18:00 Uhr schriftlich bei mir einzureichen.

Nach Möglichkeit sind die Wahlvorschläge jedoch so frühzeitig vor dem letzten Tag der Einreichungsfrist einzureichen, dass etwaige Mängel noch rechtzeitig behoben werden können.

Schleswig, 28. Januar 2008

STADT SCHLESWIG  
DER BÜRGERMEISTER  
als Gemeindewahlleiter



## Bekanntmachung

Der Gemeindewahlausschuss hat in seiner Sitzung am 22. Januar 2008 die folgende Wahlkreiseinteilung für die am 25. Mai 2008 stattfindende Gemeindewahl in der Stadt Schleswig beschlossen. Sie wird hiermit bekanntgegeben.

Schleswig, 28. Januar 2008

Stadt Schleswig  
Der Bürgermeister  
als Gemeindewahlleiter

<b>Wahlkreis 1</b> Am Hafen Am St. Johanniskloster Apothekergang Domweg Fischbrückstraße Fuß am Holm Hafengang Hafenstraße Holmer Noorweg Hunnenstraße Kälberstraße Kirchstraße Kleiner Baumhofgang Knud-Laward-Straße Königstraße Kurze Straße Lange Straße Marktstraße Noorstraße Norderdomstraße Norderholmstraße Pastorenstraße Plessenstraße Poststraße Rathausmarkt Rote-Kreuz-Weg Schlachterstraße Schwarzer Weg Strandweg Süderdomstraße Süderholmstraße Töpferstraße Wiesengang Wiesenstraße	<b>Wahlkreis 2</b> Am Kälberteich Am Lornsenpark Baumhof Bissenweg Capitolplatz Carstengang Carstensstraße Dr.-Kirchhoff-Platz Faulstraße Gallberg Gallberghöhe Heinrich-Philippsen-Straße Kattsund Klosterhofer Straße Kornmarkt Mönchenbrückstraße Möwenweg Richthofenstraße Solterbeerenhof Stadtweg 1 – 17, 2 – 20
---	--

<p><b>Wahlkreis 3</b>          Am Brautsee          August-Sach-Straße          Bergkoppel          Birkenweg          Erlenweg          Grabensberg          Haselsteg          Hopfenwiese          Ilensee          Johannistaler Weg          Lindenweg          Moorwiese          Oldensworth          Seekamp 5 – 57, 18 – 34          Zuckerstraße</p>	<p><b>Wahlkreis 4</b>          Altfeld          Beethovenstraße          Carl-Friedrich-Gauß-Straße          Drei Kronen          Georg-Ohm-Straße          Haydnweg          Heinrich-Hertz-Straße          Lise-Meitner-Straße          Marie-Curie-Straße          Moldeniter Weg          Mozartstraße          Schleidörferstraße          Schubertplatz          Seekamp 36/59 – Ende          St. Jürgener Str. 23 – 63, 36 – 42          Ulmenweg          Weberstraße          Werner-von-Siemens-Straße</p>
<p><b>Wahlkreis 5</b>          Am Damm          Asternhof          Berender Redder          Dahlienhof          Feldstraße          Kastanienallee          Kattenhunder Weg 2 – 28, 19 – 37          Klappschau          Klensbyer Straße          Lilienreihe          Mühlenredder          Mühlental          Narzissenhof          Nelkenhof          Neufelder Weg          Polierteich          Reiferbahn          Rosenwinkel          St. Jürgener Straße 1 – 21, 2 – 32          Stadtfeld          Tulpenweg          Wildemannsgang</p>	<p><b>Wahlkreis 6</b>          Am Flachsteich          Bellmannstraße          Bismarckstraße          Fehrsstraße          Gorch-Fock-Straße          Hermann-Heiberg-Straße          Moorkatenweg          Klaus-Groth-Straße          Lutherstraße          Matthias-Claudius-Straße          Michaelisallee          Michaelisstraße          Moltkestraße 2 – 6, 3 – 41          Schubystraße, 1 – 41, 2 – 36          Seminarweg          Stadtweg 22 – 93          Theodor-Storm-Straße          Timm-Kröger-Weg</p>
<p><b>Wahlkreis 7</b>          An der Schanze          Angelner Straße          Berliner Straße          Breslauer Straße          Gartenstraße          Kattenhunder Weg 39–111,30 – 40          Königsberger Straße 1–19, 20 – 54          Mittelstraße          Moltkestraße, 40/43 – Ende          Neue Reeperbahn          Ringstraße          Schubystraße 43– 89c, 36a – 104a          Stettiner Straße</p>	<p><b>Wahlkreis 8</b>          Allensteiner Weg          Am Schulwald          Danziger Straße          Dohlenreihe          Falkenreihe          Fliederhof          Galgenredder 2/15 – Ende          Heisterweg          Kasseler Straße          Kattenhunder Weg 42/113 – Ende          Kolberger Straße          Kösliner Straße          Lerchenstraße</p>

	<p>Memeler Straße  Ratsteich  Regenpfeiferweg  Schneidemühler Straße  Sperlingsgasse</p>
<p><b>Wahlkreis 9</b>  Amselstraße  Bussardhorst  Dachsbau  Drosselweg  Finkenweg  Galgenredder 1 – 13  Gildestraße  Hasenberg  Hermelinhof  Igelpfad  Iltisbau  Kiebitzreihe  Königsberger Straße 27/62 – Ende  Lattenkamp  Marderweg  Meisenhof  Pfauenweg  Rehwinkel  Rotkehlchenweg  Schliesharden  Schützenredder  Sperberweg  Stieglitzweg  Storchnest  Wieselweg  Wildfährte  Zaunkönigweg</p>	<p><b>Wahlkreis 10</b>  Am Taterkrug  An der Rennkoppel  Fasanenweg  Flensburger Straße 13/56 – Ende  Hermann-Clausen-Straße  Hesterberg 38/53 – Ende  Hindenburgplatz  Hühnerhäuser Weg  Husumer Straße  Königsallee  Königswiller Weg  Moorkatenweg  Neuwerkstraße  Paulihof  Sandweg  Schubstraße 91/106 – Ende  Tiergartenweg  Voßberg  Voßkuhl</p>
<p><b>Wahlkreis 11</b>  Am Südhang  An der Schützenkoppel  Chemnitzstraße  Domziegelhof  Flensburger Straße 3 – 11a, 4 – 54  Friedrich-Ebert-Straße  Gutenbergstraße  Hardersenberg  Hesterberg 3 – 51, 2 – 36  Kleinziegelhof  Lollfuß  Schleistraße  Schlossinsel  Spielkoppel  Stampfmühle  Suadicanistraße  Theaterstraße  Thiessenweg  Waldmühle  Windallee</p>	<p><b>Wahlkreis 12</b>  Adam-Olearius-Weg  Alter Garten  Bahnhofstraße  Brockdorff-Rantzau-Straße  Callisenstraße  Christian-Albrecht-Straße  Erdbeerenberg  Gottorfstraße  Haselholmer Weg  Herrenstall  Kolonnenweg 95/128 – Ende  Magnussenstraße  Prinzenpalais  Pulverholz  Schwanenwinkel  Wikingeck</p>
<p><b>Wahlkreis 13</b>  Bötelstieg</p>	<p><b>Wahlkreis 14</b>  Abelsteg</p>

<p>Busdorfer Straße Friedrichstraße Hornbrunnen Husumer Baum 1 – 5a, 2 – 10 Kapaunenweg Karpfenteich 1 – 15, 4 – 12 Schulberg Zum Ohr Kleinberg Rudolfsberg</p>	<p>Ansgarweg Bleichergang Dannewerkredder Fritz-Reuter-Straße Haithaburing Haithabuweg Husumer Baum 7a/12a – Ende Karpfenteich 14/17 – Ende Kolonnenweg 1 – 23, 12 – 40 Mansteinstraße Margarethenwallstraße Melkstedtdiek Tegelberg Thyraweg Waldemarsweg</p>
<p><b>Wahlkreis 15</b> Am Alten Wall Ellerndiek Erikstraße Flattenberg Haraldseck Holzredder Kolonnenweg 23a – 49, 44 – 120 Markgrafenweg Pulverholzer Ziegeleiweg Gormweg Göttrikstraße</p>	



## **BEKANNTMACHUNG**

Es wird bekannt gemacht, dass der Pavillon vor dem Veranstaltungs-/Festzelt auf dem Gelände der Landesgartenschau 2008 Schleswig-Schleiregion gGmbH in Schleswig an bestimmten, festgelegten Terminen während der Dauer der Landesgartenschau im Jahre 2008 Trauzimmer für den Standesamtsbereich Schleswig ist.

Es sind dies folgende Termine:

Sonnabend, 17. Mai 2008 (im Rahmen der Hochzeitsmesse)

Freitag, 13. Juni 2008

Freitag, 11. Juli 2008

Freitag, 12. September 2008

Schleswig, 28. Januar 2008

Thorsten Dahl  
Bürgermeister

---

Veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Schleswig  
Nr. 1/2008 vom 28. Januar 2008